



**Shasta Head Start**  
CHILD DEVELOPMENT, INC.

**MANUAL PARA FAMILIAS**  
**EN EL PROGRAMA BASADO**  
**EN EL HOGAR**

375 Lake Blvd. Suite 100. Redding, CA  
530.241.1036 Fax 530.241.2703 [shastaheadstart.org](http://shastaheadstart.org)

# ¡BIENVENIDOS!

---

Estimados Padres:

¡Bienvenido a Shasta Head Start! Tenemos el honor que usted haya elegido matricularse con nosotros. Shasta Head Start es un programa para mujeres embarazadas, bebés, niños pequeños y niños de edad preescolar desde el nacimiento hasta los cinco años. Nosotros proporcionamos programas seguros, divertidos e interesantes apropiados para la edad, diseñados para ayudar a los niños a hacer amigos, crecer y aprender mientras se preparan para la escuela. También ofrecemos experiencias de aprendizaje solo para padres y otras personas importantes en las vidas de los niños.

Este manual proporciona un resumen del programa. Al trabajar juntos, podemos ayudar a proporcionar a usted y a su niño una experiencia maravillosa y oportunidades para el éxito durante su inscripción en el programa de Shasta Head Start.

Atentamente,

Gordon Chatham  
Director Ejecutivo  
Shasta Head Start

Este Manual le Pertenece a:

Nombre: \_\_\_\_\_

Centro: \_\_\_\_\_

Visitadora del Hogar: \_\_\_\_\_

Número Telefónico del Centro: \_\_\_\_\_

Dirección del Centro: \_\_\_\_\_

# ÍNDICE DEL CONTENIDO

---

<b>Bienvenido</b>	<b>Pg. 1</b>
<b>Índice del Contenido</b>	<b>Pg. 2</b>
<b>¿Qué es el Programa Basado en el Hogar?</b>	<b>Pg. 3-4</b>
<b>Código de Conducta</b>	<b>Pg. 4-5</b>
<b>Programa de Cuidado y Desarrollo Temprano</b>	<b>Pg. 5-8</b>
<b>Nutrición</b>	<b>Pg. 8-10</b>
<b>Salud y Seguridad</b>	<b>Pg. 10-14</b>
<b>Participación de Padres</b>	<b>Pg. 14-16</b>
<b>Discapacidades/Salud Mental</b>	<b>Pg. 16</b>
<b>Elegibilidad y Matriculación</b>	<b>Pg. 16-17</b>
<b>Protección de la Información Personal Identificable (PII)</b>	<b>Pg. 17-18</b>
<b>Folletos Adicionales</b>	<b>Pg. 19-33</b>
<b>Página de la Firma de Padres</b>	<b>Pg. 34</b>

# ¿QUÉ ES EL PROGRAMA BASADO EN EL HOGAR?

---

**Nuestra Misión:** Shasta Head Start (SHS) es una agencia no lucrativa que se dedica a hacer una diferencia positiva en las vidas de los niños jóvenes, una familia a la vez. Proporcionamos oportunidades de educación, apoyo para la crianza de niños y recursos para las familias en nuestras comunidades.

**Nuestro Programa:** El programa Shasta Head Start está financiado con fondos federales a través del Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EE. UU. para servir a las familias elegibles con niños desde el nacimiento hasta los cinco años, y mujeres embarazadas, a través de una variedad de opciones de programas en los condados de Shasta, Siskiyou y Trinity. Shasta Head Start brinda servicios a niños y familias en áreas centrales de aprendizaje temprano, salud y bienestar familiar al tiempo que involucra a los padres como socios en cada paso del camino. Shasta Head Start abarca programas preescolares, que atienden principalmente a niños de 3 y 4 años, y Early Head Start, que atiende a bebés, niños pequeños y mujeres embarazadas. Nuestros programas de preparación escolar y aprendizaje temprano están diseñados para brindar educación y desarrollo infantil temprano junto con servicios continuos e intensivos de apoyo familiar para mujeres embarazadas, bebés, niños pequeños y niños en edad preescolar.

**Qué esperar:** Usted es el primer y principal maestro de su hijo. En la opción de programa basado en el hogar, se brindan servicios integrales dentro de su propia casa y con el objetivo de apoyar la relación entre padres e hijos. Usted, el padre, es la persona más importante del mundo para su hijo y tendremos la oportunidad de trabajar juntos en el entorno más familiar que tenga el mayor significado para usted y su hijo. Promover las interacciones seguras entre padres e hijos y las experiencias de preparación para la escuela en el hogar es una base para que usted, como padre, convierta momentos de aprendizaje en las rutinas diarias de su familia.

## **Servicios Esenciales:**

- Desarrollo infantil y preparación escolar
- Evaluaciones y evaluaciones del desarrollo, sensoriales y conductuales
- Metas familiares para usted y su hijo
- Visitas al hogar y / o conferencias de padres y maestros
- Actividades para apoyar a su hijo en casa
- Salud, Nutrición y Servicios Dentales
- Servicios de Discapacidad / Salud Mental
- Grupos y entrenamientos para padres
- Reuniones del Comité de Padres del Centro
- Consejo de Políticas de Padres

**Visitas a Casa:** Las familias recibirán una visita al hogar por semana que dura al menos una hora y media. Todas las visitas domiciliarias son planificadas conjuntamente por el visitante domiciliario y los padres para reflejar el papel fundamental de los padres como primer y principal maestro de su hijo. Los visitantes domiciliarios ayudarán a los padres a brindar experiencias de aprendizaje temprano de alta calidad en lenguaje, alfabetización, matemáticas, sociales y emocionales, funcionamiento, enfoques de aprendizaje, ciencias, habilidades físicas y artes creativas.

**Grupos de Juego:** Además de las visitas domiciliarias individuales, se ofrecen socializaciones grupales o grupos de juego dos veces al mes. Los grupos de juego promueven el papel de los padres como el maestro del niño a través de experiencias centradas en la relación padre-hijo. Los grupos de juego también se planearán juntamente con los padres y se centrarán en el desarrollo y las metas del niño y en cómo los padres pueden apoyarlos y se llevarán a cabo con la participación de los niños y los padres. Los grupos de juego pueden ocurrir en un salón de clases, en una instalación comunitaria o en una excursión, e incluirán una comida o merienda saludable.

## CÓDIGO DE CONDUCTA

---

### Expectativas de Comportamiento en Todo el Programa

Somos Amables y Amigables

Somos Respetuosos

Nos Mantenemos Seguros y Saludables

Estos son los tres principios básicos para los niños en nuestro salón de clases. También se aplican a cada adulto involucrado en la experiencia de los niños en Head Start / Early Head Start, incluyendo el personal, padres y voluntarios.

El objetivo de SHS es garantizar que nuestras aulas y funciones sean seguras, tanto física como emocionalmente, para niños y adultos.

Cada adulto se compromete a:

- Tratar a todos los miembros del personal con respeto, en persona y por teléfono;
- Tratar a los padres y voluntarios con respeto;
- Usar un lenguaje apropiado para que los niños pequeños escuchen;
- Tratar las malas conductas de sus propios niños de una manera positiva;
- Dirigir todas las preocupaciones relacionadas con los niños al personal de SHS.

No serán permitidos los siguientes comportamientos por adultos bajo ninguna circunstancia:

- Abuso verbal, ya sea en persona o por teléfono hacia y desde adultos, incluyendo blasfemias, gritos, insultos o amenazas.
- Hablando negativamente frente a su niño, u otros niños, padres o miembros de la comunidad sobre el personal u otras familias inscritas;
- Grabar video o fotografiar en las instalaciones de SHS sin permiso.
- Castigo físico o verbal de los niños, incluyendo su propio niño.

Shasta Head Start se reserva el derecho de pedir a cualquier adulto, incluidos los padres / tutores / miembros de la familia, que salgan del centro, aula o función si ocurre una situación que ponga en riesgo a los niños, otros adultos o miembros del personal. Si el adulto se niega a irse, se puede realizar una llamada a las autoridades correspondientes.

## PROGRAMA DE CUIDADO TEMPRANO Y DESARROLLO

---

**Filosofía del Desarrollo del Niño:** Nosotros creemos y estamos comprometidos a un programa de cuidado de niños y desarrollo que incluye a los padres como socios, respeta la cultura de la familia, y reconoce a los niños como individuos únicos que aprenden y se desarrollen en diferentes ritmos y con estilos diferentes.

Como facilitadores de aprendizaje y desarrollo, los maestros y cuidadores juntos con los padres, hacen un ambiente afectuoso y seguro. En este ambiente promovemos y crecen las relaciones entre niños, las familias, y el personal.

Los niños son capaces de explorar y descubrir a través de experiencias planificadas que son apropiadas para el desarrollo y basado en las necesidades individuales. Ellos ganan experiencia en dominios físicos, sociales, emocionales, y cognitivo, mientras el refuerzo positivo, elogios, y la atención les permite sentirse bien sobre ellos mismos.

Cada uno de nuestros centros están bajo la Autoridad de Agencia de Licencias de Cuidado Comunitario, y cuenta con personal capacitado y educado. Su niño participará en una variedad de actividades de aprendizaje y desarrollo, hará nuevos amigos, y se divertirá mientras aprenden y crecen.

**Plan de Estudios:** Nuestra opción basado en el hogar utiliza un plan de estudios basado en investigación llamado **Padres como Maestros** como el plan de estudios primario. Este plan de estudios permite que los niños aprendan sobre sí mismos, sus sentimientos y los demás a través del entorno y lecciones bien planificadas. Las actividades y la instrucción son individualizadas para conocer a cada niño en su propio nivel de desarrollo. Usted y su hijo participarán en muchas actividades diferentes diseñadas para desarrollar habilidades y

conceptos a medida que alcanzan nuevos niveles de desarrollo. Se publicará un plan de lección con las actividades en las que participará su hijo en su grupo de juego, y lo invitamos a ofrecer ideas y sugerencias a su visitante en el hogar.

**Pañales:** Shasta Head Start proporciona pañales para los niños que los necesitan durante sus grupos de juego. Al inscribirse, se le preguntará acerca de la rutina de pañales de su hijo.

**Morder:** Si su hijo es un niño pequeño, tenga en cuenta que algunos niños pequeños pasan por una "etapa de mordida". Este es un proceso de desarrollo normal. Si un niño pequeño está mordiendo, lo más probable es que estén dentando, y vamos a suministrar un anillo de dentición para calmar las encías. Si morder se vuelve perjudicial para los demás, discutiremos un plan para garantizar la seguridad de todos los niños en el programa.


**Ordenes de Custodia/Restricción:** En el momento de la inscripción, el padre/tutor que se inscriba proporcionará al personal una copia de cualquier documento judicial que afecte los derechos parentales de cualquiera de los padres biológicos (es decir, custodia judicial, orden de restricción). En los casos en que el padre/tutor legal desee denegar el acceso al padre sin custodia, las copias apropiadas de la documentación legal (orden de custodia, orden de restricción o terminación de los derechos parentales) deben presentarse al personal de Shasta Head Start. Shasta Head Start está obligado por ley a mantener las órdenes de custodia judiciales actuales y las órdenes de restricción actuales proporcionadas por el padre/tutor.

## Asistencia


La asistencia regular y puntual es crucial para que los niños estén bien preparados para el éxito en el jardín de infantes y más allá. La asistencia regular, el 90% o más, es una expectativa de participar en el programa SHS. Los padres deben notificar a SHS cuando un niño estará ausente debido a una enfermedad u otras emergencias. El personal de SHS trabajará con los padres de una manera positiva y proactiva para apoyar la asistencia regular.

# ASISTE HOY, LOGRA MAÑANA


LA BUENA ASISTENCIA EN LA ESCUELA SIGNIFICA QUE LOS ESTUDIANTES...




**PRIMARIA**  
Leen bien al fin del tercer grado




**SECUNDARIA**  
Aprueban cursos importantes



**PREPARATORIA**  
Permanecen en camino a graduarse




**UNIVERSITARIO**  
Obtienen sus títulos universitarios



**EL TRABAJO**  
Tienen éxito en sus puestos de trabajo

Demasiadas ausencias – permitidas o no – pueden impedir que los estudiantes tengan éxito en la escuela y en la vida. Cuántas son “demasiadas”? El 10% del año escolar – o sea, faltando 18 días (2 días por mes) – puede causar que el estudiante se desvíe.



**Attendance Works**  
Advancing Student Success By Reducing Chronic Absence  
[www.attendanceworks.org](http://www.attendanceworks.org)

### Ausencias Justificadas:

- Una ausencia justificada es una ausencia por enfermedad, citas médicas / dentales o emergencias (incluidos desastres naturales y cortes de energía).
- Los padres pueden pedir que se justifiquen las ausencias debido a un viaje. La aprobación se otorga caso por caso.
- Los padres **deben** comunicarse con Shasta Head Start en o antes de la ausencia para confirmar la ausencia como justificada.

### Ausencias injustificadas:

- Una ausencia injustificada es una ausencia que no se debe a una enfermedad, emergencia o citas médicas / dentales.
- “No presentarse” sin notificación de los padres se consideran ausencias injustificadas.
- Todas las ausencias y explicaciones injustificadas se documentarán en el registro de visitas a casa.
- Un total de **dos (2) ausencias injustificadas consecutivas** pueden resultar en un Equipo de Estudio de Asistencia. Si la familia no está dispuesta a participar, el espacio se considerará abierto para la inscripción de otra familia.
- Los ejemplos de problemas de asistencia crónica incluyen, entre otros, los siguientes:
  - Faltar o cancelar a dos o más visitas a casa consecutivamente.
  - Reprogramar frecuentemente las visitas a casa.
- Retirarse del programa:
  - Si no se puede establecer una asistencia constante mediante la visita a domicilio, las familias serán retiradas del programa solo cuando no estén dispuestas o no puedan participar.
  - Si todos los intentos de comunicarse con la familia han fallado mediante el uso de teléfono, carta, mensaje de texto o visita a la casa, la familia será retirada del programa después de diez (10) días consecutivos sin contacto.

**Política de Disciplina:** Las siguientes son estrategias y pautas para ayudar a los niños con su comportamiento:

1. Anticípese y prevenga posibles problemas estableciendo rutinas y horarios consistentes, entornos de apoyo y expectativas claras de comportamiento.
2. Use el reconocimiento descriptivo positivo cuando un niño muestre el comportamiento deseado (describa lo que ve, es decir, "¡Está usando los pies para caminar en el aula, está a salvo!")
3. Redirija a los niños a actividades apropiadas sin reconocer el comportamiento inapropiado. Ofrezca opciones de actividades que satisfagan las necesidades del niño. ¡Recuerde, el comportamiento comunica una necesidad!
4. Reconocer y validar los sentimientos de los niños. Ayúdelos a encontrar formas de



- expresar sus sentimientos para que puedan calmarse y regular.
5. Enseñar directamente el uso de estrategias sociales y emocionales.
    - a. Habilidades de amistad
    - b. Alfabetización emocional (capacidad de identificar, comprender y expresar emociones de manera saludable)
    - c. Corregulación y autorregulación emocional
    - d. Resolución de problemas
  6. Use momentos de enseñanza para enseñar y practicar el uso de estrategias sociales y emocionales.
  7. Tenga materiales terapéuticos en el aula disponibles como varias opciones de métodos para autorregularse. Los materiales disponibles incluirán un espacio amplio, materiales sensoriales y oportunidades de movimiento y salida física.
  8. Use el humor para ayudar a los niños a comprender que realmente se preocupa por ellos y para mantener las cosas alegres.

En ningún momento se violarán los derechos personales o se utilizará el castigo corporal, el abuso emocional o físico, la humillación, el aislamiento, el uso de alimentos como castigo o la negación de las necesidades básicas.

**Niños en Transición:** Shasta Head Start brinda apoyo a las familias para que se conviertan en defensores de sus hijos a medida que se mueven dentro o fuera de nuestro programa de las siguientes maneras:

- Se desarrolla un plan de transición que incluye fortalezas, áreas de crecimiento, orientación y estrategias para apoyar a cada niño y familia en la transición dentro / fuera de Head Start.
- Cada niño de 2.5 años (30 meses) de edad tendrá un plan de transición desarrollado para apoyar su paso de un niño pequeño a un programa preescolar.
- Las actividades son planificadas por maestros y cuidadores para apoyar los planes de transición. Estas actividades se incorporan al plan de estudios e involucran a padres y socios de la comunidad.

## NUTRICIÓN

---

Shasta Head Start participa en el Programa de Alimentos para el Cuidado Infantil de California (CACFP). Seguimos altos estándares para la planificación del menú y la preparación de alimentos. Su familia recibirá una comida o merienda nutritiva en cada grupo de juego. Se alienta a los niños a elegir qué alimentos les gustaría comer y comenzar a servirse ellos mismos.

La comida nunca se usa para castigar o recompensar a un niño; La hora de comer es una experiencia feliz y agradable. Todos los alimentos se ofrecen para cumplir con las pautas de Head Start de bajo contenido de azúcar, bajo contenido de sodio, bajo contenido de grasa y no excesivamente dulces o pegajosos. Las familias no pueden llevar comida del exterior a un grupo de juego para su hijo individual o compartirla con el aula en ocasiones especiales.

**Dietas Especiales:** Si su hijo tiene una alergia, restricción o dieta especial, infórmenos. Intentaremos acomodar todas las dietas médicamente necesarias y las alergias alimentarias diagnosticadas. Las adaptaciones de alimentos generalmente requieren una nota del médico. Es posible que un niño no pueda asistir hasta que haya un plan individualizado para garantizar su seguridad durante las comidas. No tenemos en cuenta las preferencias alimentarias.

**Atragantamiento:** Para reducir el riesgo de asfixia, a los niños no se les ofrecerán alimentos redondos, duros, pequeños, gruesos, pegajosos, lisos o resbaladizos (es decir, perros calientes, uvas enteras, dulces duros, nueces, semillas, guisantes crudos, pretzels duros) papas fritas, palomitas de maíz, cucharadas de mantequilla de maní, malvaviscos o trozos de carne más grandes de lo que se puede tragar).

**Fórmula / Leche Materna:** Todos los sitios para bebés y niños pequeños proporcionan fórmula.

### **Política de los Derechos Civiles para los Programas de Nutrición de los Niños**

Para cumplir con los requisitos de cumplimiento federal y estatal de las quejas de los derechos civiles, la siguiente política ha sido escrita e implementada por Shasta Head Start Child Development, Inc.

De acuerdo con la ley federal de derechos civiles y el Departamento de Agricultura (USDA) reglamentos de derechos civiles y políticas, el USDA, sus agencias, oficinas y empleados, y las instituciones que participan en o administran los programas del USDA de Estados Unidos tienen prohibido discriminar por motivos de raza, color, origen nacional, sexo, discapacidad, edad o represalia o venganza para la actividad antes de los derechos civiles en cualquier programa o actividad llevada a cabo o financiada por USDA

Las personas con discapacidad que requieran medios alternativos de comunicación para la información del programa (por ejemplo, Braille, letra grande, cinta de audio, lenguaje de señas americano, etc.), deben ponerse en contacto con la Agencia (estatal o local) donde solicitaron beneficios. Las personas sordas o con problemas de audición o discapacidades del habla pueden comunicarse con el USDA a través del Servicio de Retransmisión Federal al (800) 877-8339. Además, la información del programa puede estar disponible en otros idiomas además del inglés.

Para presentar una queja del programa o la discriminación, completar el Formulario de Queja USDA Discriminación, (AD-3027) se encuentra en línea en: [http://www.ascr.gov/complain\\_filing\\_cust.html](http://www.ascr.gov/complain_filing_cust.html), y en cualquier oficina del USDA, o escribir una carta dirigida al USDA y proporcionar en la carta toda la información solicitada en el formulario. Para solicitar una copia del formulario de queja, llame al (866) 632 a 9992. Enviar el formulario completado o una carta al USDA por correo:

U.S. Department of Agriculture  
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights  
1400 Independence Avenue, SW  
Washington, D.C. 20250-9410  
2. Fax: (202) 690-7442; or  
4. Email: [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov)

Esta institución es un proveedor de igualdad de oportunidades.

## SALUD Y SEGURIDAD

**Requisitos de salud:** La ley del estado de California requiere que todos los niños tengan un examen físico actual y vacunas actualizadas para ingresar a nuestros programas Head Start. El propósito de este examen es determinar si hay algún problema que pueda afectar la capacidad de su hijo para participar y aprender mientras está en Head Start. Head Start también requiere que los niños durante el transcurso de su tiempo en nuestro programa se mantengan al día con estos exámenes e inmunizaciones.

Para programar el examen de su hijo, llame a su proveedor de atención médica o solicite a su trabajador familiar una lista de proveedores médicos locales. Los niños que ya están en Medi-Cal podrán obtener este examen como parte de su seguro. Si su hijo no tiene seguro y su familia cumple con las pautas de ingresos, es posible que pueda inscribirse en el momento del examen. Póngase en contacto con su proveedor de atención médica para obtener más información.

Para asistir a los programas del centro, los niños deben tener un examen médico completo dentro de un año antes o 30 días después de la entrada. Un informe médico firmado por un médico cumple con este requisito.



**Control de Enfermedad y Grupo de Juego:** Si su hijo tiene fiebre, diarrea, está vomitando o está obviamente enfermo, manténgalo en casa. Esto protege a los otros niños y ayuda a su hijo a descansar y recuperarse. Se completará un control de salud con cada niño a su llegada a cada grupo de juego. Si su hijo está obviamente enfermo, no se le permitirá quedarse.

Mantenga a su hijo en casa si tiene alguno de los siguientes síntomas:



**Política de Piojos:** Para ayudar a proteger a los niños de contraer piojos, la siguiente política está vigente:

- Al comienzo de cada grupo de juego, los visitantes hogareños verificarán la presencia de piojos o liendres (huevos) en la cabeza de cada niño. Shasta Head Start tiene una política de "no piojos", lo que significa que cualquier niño con piojos o liendres dentro de ½ "del cuero cabelludo será enviado a casa para recibir tratamiento y retirar las liendres.
- Un niño infectado con piojos no podrá regresar al grupo de juego hasta que su visitante haya verificado y confirmado que su hijo está libre de piojos y que no hay liendres dentro de ½ "del cuero cabelludo.
- Se alienta a los padres a hacer que la detección de piojos y liendres sea parte de la rutina diaria de higiene de sus hijos. Si necesita ayuda para aprender a detectar y eliminar piojos y liendres, consúltenos. Podemos ayudar.

**Medicamento:** Si su hijo requiere medicamentos, es responsabilidad del padre / tutor administrar durante los grupos de juego.

**Procedimiento Médico de Emergencia:** Nuestro personal ha sido capacitado en primeros auxilios y RCP. Para lesiones menores, el personal puede proporcionar primeros auxilios de acuerdo con las pautas de la Cruz Roja. Existen procedimientos para el tratamiento de emergencias dentales. En caso de una emergencia médica grave, el personal llamará al 911 de inmediato. Hay un botiquín de primeros auxilios en cada aula, en cada autobús y en cada vehículo Shasta Head Start. La información de contacto de emergencia siempre está disponible en el centro, en el autobús y en las excursiones.

**Exámenes de Audición y Visión:** Todos los niños inscritos en Early Head Start (EHS) o Head Start (HS) recibirán un examen de audición y visión dentro de los 45 días posteriores al ingreso al programa. Todas las evaluaciones son apropiadas para la edad y no intrusivas. Si su hijo no pasa las evaluaciones, las examinaremos por segunda vez antes de hacer una referencia. Si le damos una referencia, le pedimos que lleve a su hijo a su proveedor de atención médica o oculista para verificar su audición o visión. Por favor tráenos los resultados de esa cita.

**Política de Protección Solar:** Shasta Head Start tiene una política de protección solar para garantizar que todos los niños y el personal que participan en el programa estén protegidos del daño solar causado por los dañinos rayos UVB y UVA del sol. Se alienta a los padres de niños de seis (6) meses en adelante a aplicar protector solar a sus hijos antes de que asistan a la escuela durante los meses de abril a octubre. Para la seguridad general del sol, recuerde: usar protector solar, usar ropa protectora y gafas de sol, tomar descansos a la sombra y beber mucha agua. Para más información contacte al personal de su centro.

**Política de Fumar:** Cada uno de nuestros centros es un ambiente libre de humo y libre de tabaco. Fumar, usar cigarrillos electrónicos o masticar tabaco no están permitidos en o alrededor del edificio, incluyendo el estacionamiento o dentro de 30 pies de cualquier puerta o ventana en todo momento.

Todo el tiempo significa:

- Horas de oficina regulares
- Actividades que tienen lugar antes o después de las horas regulares de oficina (incluyendo eventos patrocinados por SHS); y
- Otras horas no descritas arriba.

Todos los espacios indicados en los centros incluyen:

- Salones de clase
- Cocinas
- Oficinas/Salones de Reunión
- Patio de Recreo
- Área de Estacionamiento
- Vehículos usados para transportar niños, padres, y otros
- Todos los espacios no descritos arriba utilizados por SHS

**Política del Manejo de Plagas:** Shasta Head Start sigue el Acta de Escuelas Saludables y toma un manejo de plagas integrado (IPM) para el manejo de plagas. El propósito de IPM es el uso de las prácticas de las plagas más eficaces y menos tóxicas en los centros de las escuelas, con el fin de reducir la exposición de los niños a químicos tóxicos y pesticidas. Para más información sobre IPM por favor visite: [www.schoolipm.info](http://www.schoolipm.info)

La Ley de la Salud de las Escuelas requiere que todos los centros de cuidado de niños informen a los padres o tutores de los pesticidas que esperan usar este año. Esperamos usar los siguientes pesticidas en su centro este año:

<b>Material:</b>	<b>Ingrediente Activo:</b>
Advion Gel	Indoxacarb
Aquaneat	Glifosato
Arilon	Indoxacarb
Maxforce FC Gel	Fipronil
Microcare 3% CS	Piretrinas, Butóxido de Piperonilo
Oxadiazon 2G	Oxadiazón
Permethrin SFR	Permetrina
Ronstar G	Oxadiazón
Ronda Personalizada	Glifosato
Suspend PolyZone	Deltametrina

Para más información sobre estos pesticidas y la reducción del uso de pesticidas, por favor visitar el Departamento de Regulaciones de Pesticidas en el sitio de la web: [www.cdpr.ca.gov](http://www.cdpr.ca.gov)

Si tiene alguna pregunta, por favor ponerse en contacto con el Supervisor de su centro o el Gerente de los Servicios de Salud.

La Ley de la Salud del 2000 de las Escuelas requiere que todos los centros proveedores de cuidados de niños proporcionen a los padres o tutores de los niños una notificación del uso de pesticidas en el centro. La notificación deberá ser publicada en el centro 24 horas antes de la aplicación e identificará el ingrediente activo o ingredientes en cada producto pesticida. Para información futura sobre pesticidas y sus alternativos, por favor visitar - <http://www.cdpr.ca.gov>

Los padres o tutores tal vez puedan solicitar ser notificados individualmente antes de la aplicación de cualquier pesticida, completando la solicitud de abajo. Si a usted le gustaría ser notificado cada vez que se apliquen pesticidas, por favor completar y regresar la forma de abajo para que sea registrado. Las personas en la lista serán notificadas 72 horas antes de que los pesticidas sean aplicados.

Para preguntas futuras, por favor ponerse en contacto con el Supervisor del Centro o con el Gerente de Servicios de Salud.

---

<cortar aquí>

### **Solicitud para Notificación Individual de la Aplicación de Pesticida**

Me gustaría ser notificado 72 horas antes de la aplicación de cada pesticida en el centro de mi niño. Preferiría ser contactado por (marcar uno): E-mail\_\_\_\_\_ Teléfono\_\_\_\_\_ Text\_\_\_\_\_

Nombre del Padre/Tutor: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

Nombre del Niño: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

Regresar a: Gerente de Servicios de Salud - Shasta Head Start  
375 Lake Blvd, Suite 100 Redding, CA 96003

## **PARTICIPACIÓN DEL PADRE**

---

El éxito de Shasta Head Start es un resultado directo del compromiso constante de involucrar a los padres y las familias en todos los aspectos del programa de Head Start. Los padres se hacen responsables de decisiones eficaces y habilidades de ejercer liderazgo mientras participan y comparten en proyectos o procesos. Nuestra meta es trabajar juntos en compañerismo.

**Participación:** Hay varias maneras que usted puede participar y ser involucrado:

- **Padre/Niño Actividades en Casa:** Disfrute de enseñar y captar la atención de su niño en las actividades “en casa” que su maestro o cuidador principal manda a la casa.
- **Reuniones del Comité del Centro:** Las reuniones del comité del padre en el centro se realizan mensualmente. Se les anima a todas las familias que asistan a estas reuniones

informativas que ofrecen entrenamientos, actividades, y oportunidades de conocer a otras familias.

- **Educación del Padre:** Los entrenamientos y talleres del padre cubren muchos temas de interés para los padres, tal como disciplina, salud, nutrición, etc.
- **Consejo de Políticas:** Se eligen Representantes y Alternantes de cada centro en octubre para participar en el Consejo de Políticas. El Consejo de Políticas se reúne mensualmente para proveer unas vías formales para la participación del padre en las decisiones compartidas, en sociedad con el personal de administración clave y la Junta Directiva.

**Donaciones/In-Kind:** In-Kind se refiere a servicios o materiales donados a Head Start. Cada categoría de donación se documenta y calcula en formularios "donaciones/in-kind" que se mantienen en el centro y en talleres o capacitaciones. Los registros de actividad de padres e hijos o "tareas" también son una gran fuente de información en especie cuando trabaja con su hijo en casa.

Por cada \$ 4 que el gobierno de los Estados Unidos otorga a Head Start para ejecutar el programa, se deben dar \$ 1 en donaciones de las familias de Head Start y la comunidad. Estas donaciones se otorgan como "donaciones/in-kind" y no como dinero real; sin embargo, el tiempo y los materiales donados se cuentan como un monto en dólares. Las regulaciones establecen que si no recolectamos todo el In-Kind necesario, el Gobierno de los Estados Unidos puede quitar \$ 4 de nuestra subvención por cada \$ 1 de corto que estemos en In-Kind. Asegúrese de realizar un seguimiento de sus donaciones para que podamos mantener el programa funcionando y todos los servicios que tenemos para las familias.

**Diversidad Cultural:** Shasta Head Start se adhiere a los principios multiculturales que promueven el respeto por las diferencias y las identidades culturales de cada individuo. Adoptamos la diversidad e incorporamos información sobre diversas culturas en nuestro plan de estudios, entornos de centros y mediante la capacitación. La diversidad cultural mejora todos los aspectos de nuestro trabajo con niños, familias y la comunidad.

### **Reporte de Abuso Infantil:**

Los empleados de Shasta Head Start son reporteros obligatorios y están obligados a reportar la sospecha de abuso / negligencia infantil a Servicios para Niños y Familias (CFS). Shasta Head Start se adhiere a una política de no divulgación de sospechas de abuso infantil a la familia inscrita y preservará la confidencialidad de todos los registros relacionados con el abuso infantil de acuerdo con la ley estatal.



**Confidencialidad:** La confidencialidad es responsabilidad de cada voluntario, padre o miembro del personal de Shasta Head Start. La protección de la información comercial confidencial es vital para los intereses y el éxito de Shasta Head Start. La información confidencial incluye, entre otros, los siguientes ejemplos:

- Los archivos confidenciales de los niños y las familias que atendemos
- Personal e información del personal
- Programas y códigos de computadora
- Proyectos y propuestas pendientes
- Datos tecnológicos

## DISCAPACIDADES Y SALUD MENTAL

---

Shasta Head Start reserva el 10% de sus oportunidades de inscripción para niños con discapacidades que pueden necesitar apoyo adicional para alcanzar su máximo potencial. No discriminaremos ni negaremos la admisión a ningún niño únicamente por una discapacidad. Si su hijo tiene necesidades especiales de cualquier tipo, nuestro Departamento de Discapacidades trabajará directamente con usted y el maestro de su hijo para garantizar que se satisfagan las necesidades individuales.

Shasta Head Start brinda servicios integrales de salud mental a niños y familias. Estos servicios incluyen una visita a cada salón de clase por parte de un médico de salud mental para garantizar que exista un ambiente social y emocional saludable para todos los niños. Criar hijos puede ser un trabajo desafiante pero gratificante. Su salud mental es igualmente importante para el bienestar de su hijo. No dude en informar al personal de SHS si necesita apoyo adicional y lo conectarán con recursos como grupos para padres o servicios locales de asesoramiento.

## ELIGIBILIDAD, MATRICULACIÓN

---

Los niños están inscritos en los programas elegibles de Shasta Head Start y / o del Departamento de Educación de California de acuerdo con los requisitos de elegibilidad y selección determinados por los mandatos de financiación federales y estatales. Además, Shasta Head Start sigue los criterios de selección decididos localmente en función de las necesidades de la comunidad para ayudar a garantizar que las familias elegibles para Head Start con mayor necesidad reciban servicios de guardería y preescolar.

**No-Discriminación:** Shasta Head Start opera de manera no discriminatoria; igualdad de trato y acceso a los servicios sin distinción de raza, color, religión, ascendencia, origen nacional,

origen étnico, género, orientación sexual, estado civil o parental, capacidad mental o física o discapacidad.

### **Instrucción Religiosa:**

Shasta Head Start no proporcionará ni recibirá reembolsos por servicios de cuidado infantil y desarrollo que incluyan instrucción religiosa o adoración.

(Nota: Autoridad citada: Sección 8269, Código de Educación. Referencia: Sección 8265, Código de Educación)

- Código de Regulación Oficial de Barclay - Título 5 Educación
- División 1: Departamento de Educación de California
- Capítulo 19: Cuidado infantil y programas de desarrollo
- Subcapítulo 2: Requisitos generales
- Artículo 1: disposiciones generales

### **Certificación/Recertificación:**

Head Start requiere que las familias vuelvan a verificar su elegibilidad en el programa si:

1. Hubo una interrupción en el servicio, el niño abandona el programa por un período de tiempo y se vuelve a inscribir en el programa el mismo año.
2. El niño pasa de Early Head Start a Head Start
3. El niño participa en programa de Head Start por tercer año consecutivo
4. El niño es sobre ingresos

Se requiere que las familias inscritas en nuestros programas CDE que reciben cuidado infantil subsidiado y / o servicios preescolares certifiquen sus ingresos, empleo, inscripción escolar u otra necesidad de servicios en la inscripción. Se requiere que las familias se recertifiquen anualmente. Consulte los Criterios de elegibilidad y necesidad a continuación para obtener más información.

Fraude: Intentar intencionalmente o proporcionar información falsa, puede resultar en la terminación de la participación en el programa de esta agencia y puede estar sujeto a acciones legales.

## **PROTECCION DE LA IDENTIFICACION PERSONAL IDENTIFICABLE (PII)**

---

Shasta Head Start (SHS) utiliza un enfoque integral de administración de datos diseñados para apoyar la disponibilidad, usabilidad, integridad y seguridad de los datos y para proteger la

Información Personal Identificable (PII) contenida en los registros de niños y familias. SHS cumple con los procedimientos de confidencialidad y datos definidos en las Normas de Desempeño del Programa Head Start (1303.20) y la Ley de Educación de Individuos con Discapacidades (IDEA).

Los datos incluyen todas las PII y otra información no pública. Los datos incluyen, pero no se limitan a, los datos de inscripción y evaluación de nivel infantil utilizado para la operación diaria del programa, los datos agregados de evaluación de nivel infantil utilizados para los informes de resultados del programa y los datos utilizados para demostrar cumplimiento a las agencias reguladoras.

Los padres tienen el derecho de inspeccionar los registros de su niño y de enmendar los registros que el padre cree que son inexactos o engañosos, y de solicitar una audiencia para desafiar la información en el expediente de su niño.

Los padres pueden solicitar una copia de los procedimientos completos de Shasta Head Start para proteger la confidencialidad de PI en los registros de niños y familias. Estos procedimientos detallan la calidad de los datos, el uso efectivo de los datos, las disposiciones de confidencialidad aplicables, las revelaciones con y sin el consentimiento de los padres y el mantenimiento de los registros.

## ADDITIONAL PARENT RESOURCES

---

- **ACUERDO DE ADMISION**
- **EFFECTOS DE LA EXPOSICIÓN DE PLOMO PUB515**
- **LEY DE SEGURIDAD PARA PASAJEROS INFANTILES DE CALIFORNIA PUB269**
- **LEY DE KAITLYN**
- **CONSEJOS DE SEGURIDAD PARA ASIENTOS DE COCHE**
- **LISTA DE VERIFICACIÓN DEL ASIENTO DEL COCHE PARA PADRES**
- **CONSEJOS DE SEGURIDAD PEATONAL**
- **20 HECHOS SOBRE EL ABUSO INFANTIL PUB411**

## **ACUERDO DE ADMISIÓN**

### **I. SERVICIOS BÁSICOS**

Shasta Head Start es un programa financiado con fondos federales diseñado para proporcionar servicios de apoyo temprano, continuo e intensivo para mujeres embarazadas, bebés, niños pequeños, preescolares y a sus familias. Los servicios básicos incluyen:

- Plan de estudios basado en investigación para promover la preparación escolar
- Comidas y bocadillos saludables
- Evaluaciones de la visión y audición
- Evaluación Social Emocional y del Desarrollo
- Servicios para incapacitados y salud mental y Consulta
- Oportunidades de educación y participación para padres
- Servicios prenatales y postnatales
- Transporte (en lugares específicos)
- Opciones de programas basados en el hogar o en el centro

### **II. SERVICIOS OPCIONALES**

Los servicios opcionales adaptados a las necesidades específicas de cada niño y familia incluyen:

- Asistir en la facilitación de servicios según IFSP / IEP, como terapia ocupacional, servicios de habla y lenguaje.
- Servicio de idiomas para estudiantes del idioma Inglés
- Servicios de salud mental
- Asistencia con el seguimiento y tratamiento para problemas agudos (basado en la necesidad)

### **III. PROVISIONES DEL MÉTODO DE PAGO**

El programa Head Start es administrado por la Administración para Niños y Familias (ACF) dentro del Departamento de Salud y Servicios Humanos (HHS). Todos los servicios de Head Start son gratis para las familias inscritas en el programa. Los servicios de nutrición son gratis para todos los participantes y son financiados por el Departamento de Agricultura del Programa de Comida para el Cuidado de Niños en los Estados Unidos, el cual está administrado por el Departamento de Educación del Estado de California.

### **IV. DERECHO DE LICENCIA PARA LA AGENCIA PARA DESEMPEÑAR SUS FUNCIONES**

Sección 101200 (b)(c) del Manual de Licencias del Cuidado Comunitario, Título 22, División I, Capítulo 12; se entiende por el Cliente y el Programa de Head Start que:

- A. El Departamento tiene la autoridad de entrevistar a los clientes, incluyendo los niños, o el personal, sin previo consentimiento.
  - (1) El titular de la licencia deberá garantizar que se establezcan las disposiciones para las entrevistas privadas con algún niño o con el personal.
- B. El Departamento tiene la autoridad de inspeccionar, hacer una auditoria, y copiar los archivos de un niño o del centro de cuidado del niño de acuerdo con la exigencia durante las horas normales del funcionamiento del negocio. Los archivos serán retirados si es necesario para

## **ACUERDO DE ADMISIÓN**

sacar copias. El retiro de los archivos deberá estar sujeto a los requisitos de las Secciones 101217(c) y 101221(d).

(1) El titular de la licencia deberá garantizar que se establezcan las disposiciones para la revisión de todos los archivos relacionados con el funcionamiento del centro de cuidado de niños.

### **V. LA POLÍTICA DE “PUERTAS ABIERTAS” EN HEAD START**

Todos los centros en Head Start están abiertos durante las horas de funcionamiento para que los padres visiten y participen como voluntarios u observadores; para apoyar las actividades del programa y la educación de sus hijos.

### **VI. CONDICIONES POR LAS QUE EL ACUERDO SE PUEDE TERMINAR**

Este acuerdo puede ser terminado por el cliente en caso de que la familia se mude a otra área, o que el programa ya no satisface las necesidades del niño. Este acuerdo puede ser terminado por el programa en el caso de que el padre, tutor o representante no cumpla con los requisitos de la Guía Federal que determina los Índices de Pobreza, o si el padre, tutor o representante no cumpla con los requerimientos de las expectativas del programa sobre la asistencia regular a las clases o actividades. Este acuerdo se terminará automáticamente por la muerte del cliente (niño).

#### ***DE ACUERDO Y ACEPTADO POR:***

\_\_\_\_\_  
Padre o Tutor

\_\_\_\_\_  
Fecha

\_\_\_\_\_  
Representante de Head Start

\_\_\_\_\_  
Fecha



## LOS EFECTOS DE LA EXPOSICIÓN AL PLOMO

Los niños de edades 1 al 6 corren el riesgo más alto de envenenamiento por plomo.

- El envenenamiento por plomo puede dañar el sistema nervioso y el cerebro de un niño cuando aún se está desarrollando, lo que causa problemas de aprendizaje y comportamiento que podrían durar toda la vida.
- El plomo puede causar una disminución de glóbulos rojos en la sangre (anemia).
- Aún cantidades pequeñas de plomo en el cuerpo pueden dificultarles a los niños el aprendizaje, la concentración y el éxito escolar.
- La exposición al plomo en cantidades más grandes puede dañar el sistema nervioso, los riñones y otros órganos importantes. La exposición demasiado alta puede ocasionar convulsiones o la muerte.

## DATOS SOBRE EL ENVENENAMIENTO POR PLOMO

- La acumulación de plomo en el cuerpo se conoce como envenenamiento por plomo.
- El plomo es un metal natural que ha sido usado en muchos productos y es nocivo para el cuerpo humano.
- No existe un nivel de plomo que sea seguro en el cuerpo.
- Cantidades pequeñas de plomo en el cuerpo pueden causar problemas de aprendizaje y de comportamiento de toda la vida.
- El envenenamiento por plomo es una de las enfermedades ambientales más comunes en los niños de California.
- Los Estados Unidos han tomado muchas medidas para deshacerse de las fuentes de plomo, pero el plomo aún está a nuestros alrededores.

EN EE. UU.:

- En 1978 el plomo en la pintura de las casas fue severamente reducido.
- En los años 80 se prohibieron las soldaduras de plomo en las latas de comida.
- A principios de los años 90 se eliminó el plomo en la gasolina.



## EL PLOMO EN EL AGUA DEL GRIFO

La única manera de saber si el agua del grifo contiene plomo es analizándola.



Es más probable que el agua del grifo tenga plomo si:

- Las materias de plomería, incluyendo instalaciones fijas, soldaduras (utilizadas para unir metales) o líneas de servicio contienen plomo.
- El agua no viene de un sistema de agua público (por ejemplo, un pozo privado).

Para reducir cualquier posible exposición al plomo en el agua del grifo:

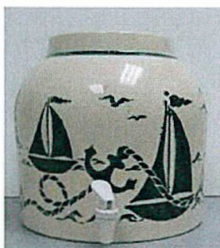
- **Deje correr el agua para limpiar la tubería en su hogar**  
Deje correr el agua por lo menos 30 segundos antes de usarla para cocinar, beber o preparar fórmula para su bebe (si la usa). Si el agua no se ha usado en las últimas 6 horas o más, deje correr el agua hasta que esté fría (1 a 5 minutos).\*
- **Solo use agua fría del grifo para cocinar, beber o preparar la fórmula del bebe (si la usa)**  
Si el agua necesita ser calentada, use agua fría y caliéntela en la estufa o en el microondas.
- **Cuide de su tubería**  
No se debe usar soldaduras de plomo para trabajos de plomería. Periódicamente remueva coladores de grifería y deje correr el agua 3 a 5 minutos.\*



- **Filtre su agua**

Considere el uso de un filtro de agua certificado para eliminar el plomo.

**¡ADVERTENCIA!** Algunas vasijas de agua contienen plomo. No le dé a un niño agua de una vasija a menos que usted sepa que esta no contiene plomo.



(\*Cómo ahorrar agua: Colecte el agua corriente y úsela para regar las plantas que no se coman).

- Para información sobre pruebas de detección de plomo en el agua, visite el [sitio web](#) de la Environmental Protection Agency (Agencia de Protección Ambiental) o llame al (800) 426-4791. También puede ir al sitio web del California Department of Public Health (Departamento de Salud Pública de California) en [www.cdph.ca.gov](http://www.cdph.ca.gov).



## FUENTES POTENCIALES DE PLOMO

- Pintura vieja, especialmente si tiene roturas o está descascarada o si la casa ha sido reparada o remodelada
- Polvo del hogar
- Tierra
- Algunos trastes, ollas y vasijas de agua importados. Algunas vajillas viejas, especialmente si tienen grietas, roturas o desgastes
- Ropa y zapatos de trabajo que traiga puestos si trabaja en contacto con el plomo
- Algunas comidas, dulces y especias de otros países
- Algunas joyas, juguetes y otros productos de consumo
- Algunos remedios caseros tradicionales y cosméticos tradicionales
- Pesas de plomo para pescar y balas de plomo
- Agua, especialmente si materias de plomería contienen plomo

## LOS SÍNTOMAS DE ENVENENAMIENTO POR PLOMO



La mayoría de los niños que padecen envenenamiento por plomo no se ven o actúan enfermos. Los síntomas, si los hay, pueden ser confundidos con quejas comunes de la infancia como dolor de estómago, mal humor, dolores de cabeza o pérdida de apetito.



Un análisis de sangre para detectar el plomo es gratis si tiene Medi-Cal o si está en el Child Health and Disability Prevention Program (Programa para la Salud y Prevención de Discapacidades en los Niños [CHDP]). Los niños bajo Medi-Cal, CHDP, Head Start, WIC o en riesgo del envenenamiento por plomo deben ser examinados a la edad de 1 y 2 años. Los planes de seguro médico también pagan por este examen. Pregúntele al doctor de su hijo acerca de los análisis de sangre para detectar el plomo.

Para más información, visite el [sitio web](#) de la California Childhood Lead Poisoning Prevention Branch (Oficina de Prevención de Envenenamiento por Plomo en los Niños) o llame al (510) 620-5600.

La información e imágenes que se encuentran en esta publicación fueron adoptadas del Programa de Prevención de Envenenamiento por Plomo en los Niños del Departamento de Salud Pública de California.



# LEY DE CALIFORNIA SOBRE LA SEGURIDAD DE NIÑOS PASAJEROS

Proteja a su niño — es la ley.



## Uso del sistema de seguridad para niños pasajeros menores de 2 años

Excepto como lo indica la Sección 27363, un padre, tutor legal, o conductor que transporte a un niño menor de dos años de edad por una autopista en un vehículo motorizado, como lo define el párrafo (1) subdivisión (c) de la Sección 27315, deberá abrochar debidamente al niño en un sistema de seguridad para niños pasajeros de cara hacia atrás el cual cumpla con los estándares federales de seguridad para los vehículos motorizados. El niño deberá estar abrochado de manera que cumpla con los límites de estatura y peso que especifica el fabricante del sistema para sujetar a niños pasajeros.

Exenciones:

- Un niño que pesa más de 40 libras puede ser transportado en el asiento trasero de un vehículo usando solo un cinturón de cintura si el asiento trasero no está equipado con un cinturón de seguridad con correas de pecho y cintura.
- En caso de una emergencia que amenace la vida, un niño puede ser transportado sin un sistema de seguridad si no hay uno disponible, pero debe ir abrochado con un cinturón de seguridad.
- Una corte puede exentar a un niño del requisito de ir en un sistema de seguridad en ciertas circunstancias limitadas relacionadas a la inaptitud física, condición médica, o al tamaño, si no está disponible un sistema de seguridad para un niño pasajero con necesidades especiales.

## Uso del sistema de seguridad para niños pasajeros menores de 8 años

Excepto como lo indica la Sección 27363 de la Ley de Tránsito, un padre, tutor legal, o conductor no deberá transportar por una autopista en un vehículo motorizado a un niño menor de ocho (8) años de edad sin abrochar debidamente a ese niño en el asiento trasero en un sistema de seguridad para niños pasajeros que sea apropiado el cual cumpla con los estándares federales de seguridad para vehículos motorizados.

Exenciones:

- Un niño menor de ocho (8) años de edad puede viajar debidamente abrochado en un sistema de seguridad apropiado para niños pasajeros en el asiento delantero bajo las siguientes circunstancias:
  - No hay asiento trasero.
  - Los asientos traseros son laterales.
  - Los asientos traseros son de cara hacia atrás.
  - El sistema de seguridad para niños pasajeros no puede ser instalado debidamente en el asiento trasero.
  - Todos los asientos traseros ya están ocupados por niños de siete años de edad o menores.
  - Razones médicas requieren que un niño no viaje en el asiento trasero. Podría requerirse constancia de la condición médica del niño.
  - Sin embargo, un niño no puede ser transportado en un sistema de seguridad para niños pasajeros de cara hacia atrás en un asiento delantero que esté equipado con una bolsa de aire frontal activa del lado del pasajero.

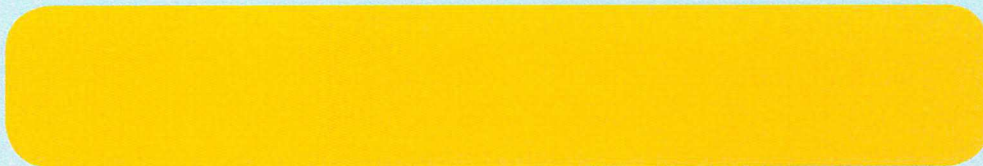


- Un niño menor de ocho (8) años de edad de cuatro pies nueve pulgadas (4'9") de estatura o más alto puede ser sujetado debidamente por un asiento de seguridad en vez de un sistema de seguridad para niños pasajeros. Sujetados debidamente por un cinturón de seguridad significa que la correa inferior (de cintura) cruza las caderas o la parte superior de los muslos y la parte superior (del hombro) del cinturón cruza el pecho en frente del pasajero.
- Un niño que pesa más de 40 libras puede ser transportado en el asiento trasero de un vehículo usando solamente un cinturón de seguridad con correa de cintura cuando el asiento trasero del vehículo no está equipado con un cinturón de seguridad con correa de hombro y de cintura.
- En caso de una emergencia que amenace la vida o cuando un niño es transportado en un vehículo de emergencias autorizado, si no hay un sistema de seguridad para niños pasajeros disponible, un niño puede ser transportado sin el uso de dicho sistema, pero el niño debe de ir abrochado con un cinturón de seguridad.
- Una corte puede exentar a un niño de los requisitos del cinturón de seguridad y sujeción del pasajero para niños si se hacen ciertas determinaciones.

### Uso del sistema de seguridad para niños pasajeros entre 8 y 16 años

Un padre, tutor legal, o conductor no deberá transportar por una autopista en un vehículo motorizado a un niño de ocho (8) años de edad o mayor, pero menor de 16 años, sin abrochar debidamente a ese niño en un sistema de seguridad para niños pasajeros o en un cinturón de seguridad que sea apropiado el cual cumpla con los estándares federales de seguridad para vehículos motorizados.

**Llame a su departamento de salud local para más información al:**



Para más información sobre asientos de seguridad: [www.chp.ca.gov](http://www.chp.ca.gov)



STATE OF CALIFORNIA • CHILD CARE LICENSING • DEPARTMENT OF SOCIAL SERVICES





# La Ley de Kaitlyn

[www.ocfa.org](http://www.ocfa.org)

[www.ocsd.org](http://www.ocsd.org)



¿Sabía usted que es ilegal dejar a un niño menor de seis años en un auto? La ley estatal demanda que cualquier niño que sea dejado en el auto deberá estar supervisado por una persona que tenga 12 años o más. Desafortunadamente, millones de niños son dejados sin ninguna supervisión en o al rededor de autos cada año, y los resultados generalmente son trágicos.

## ¿Qué es la Ley de Kaitlyn?

En el otoño del 2001 el Gobernador de California firmó una ley en el Senado, también conocida como la Ley de Kaitlyn. Llamada así por Kaitlyn Russell, una niña de seis meses que murió después de haber sido dejada en un auto estacionado por su cuidadora por más de dos horas, la ley hace ilegal dejar a un niño desatendido en el auto. El Código de Vehículos 15620 dice que los padres, tutor legal u otra persona responsable de un niño que tenga 6 años o menor no deberá quedarse dentro de un auto sin ser supervisado por una persona que tenga 12 años o mayor, bajo inclusive las circunstancias anotadas abajo:

- Cuando hay condiciones presentes de un riesgo significativo de la salud o seguridad del niño.
- Cuando el motor del auto está encendido o las llaves de vehículo están en el encendido, o los dos.

## Los Peligros al Dejar Un Niño Desatendido en el auto incluyen:

- Insolación
- Hipotermia
- Envenenamiento con el Monóxido de Carbono
- Partes del cuerpo aplastados por ventanas y puertas corredizas
- Atrapados en la cajuela
- Secuestro o Robo de Auto
- Autos fuera de control
- Accidentes Automovilísticos
- Fuego y quemaduras con el encendedor de cigarrillos

## Estadísticas 2007 a Nivel Nacional

Hubo 351 incidentes,  
Involucrando 451 niños,  
Resultando 88 muertos

### Tipo de Muertes:

Retrocediendo - 48

Fuego en el auto - 0

Hipotermia - 14

Otro - Estrangulación - 1

Equipos de Energía - 0

Cinturón de Seguridad Enredado - 0

Golpeado por un auto - 18

Auto en Movimiento - 7

# Consejos de Seguridad para Ayudar a los Niños a Mantenerse Seguros:

- Nunca deje a un niño en el auto con el motor encendido o con la llave puesta en encendido.
- Revisar para asegurarse que todos los niños salieron del auto cuando usted llegue a su destino.
- Mantener un osito de peluche en el asiento para carro de su niño cuando esta vacío. Cuando su niño está en el auto, poner el osito de peluche en el asiento de enfrente a su lado para que lo recuerde visualmente.
- Cuando está haciendo mandados con los niños, mantenerse juntos en el auto utilizando los negocios de comida rápida.
- Usar su tarjeta de débito o crédito en la gasolinera en vez de pagar adentro.
- Preguntar al ayudante en la tienda de comestibles que ponga sus bolsas en su auto y regrese el carrito en lugar de dejar a su niño solo, así sea por un pequeño momento.
- Siempre asegurar el carro, así este en el garaje o en la entrada de su casa. Si un niño se ha perdido, inmediatamente revise su auto completamente, incluyendo la cajuela.
- Nunca deje las llaves del carro cerca del alcance de los niños.
- Enseñar a los niños a que nunca jueguen adentro o alrededor de un carro.
- Tener como hábito de “mirar antes de salir” del auto.
- Nunca dejar que el niño vaya o juegue en el área de carga, cajuela o cama del auto.
- Si un niño es encerrado dentro de un auto, sacarlo lo más rápido posible. Llamar al 9-1-1 para asistencia si es necesario. Si el niño parece estar caliente o enfermo, llamar al 911 de inmediato.



*Translated by Cecilia Cabrera  
Language Services Coordinator  
Shasta Head Start  
530-245-5112*

En un día tibio, la temperatura adentro de un auto estacionado puede llegar a subir hasta 140° en solamente dos horas.

Estudio de Calentamiento de Auto  
2002

Tiempo transcurrido y temperatura que sube:

10 Minutos - 19°  
20 Minutos - 29°  
30 Minutos - 34°  
60 Minutos - 43°  
1 a 2 horas - 50°

## SEGURIDAD EN EL ASIENTO DEL AUTO

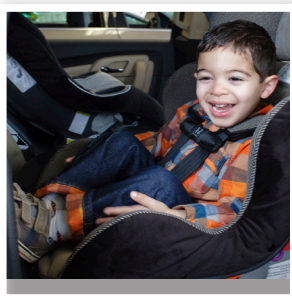
Todo lo que necesita saber para mantener a sus hijos seguros en los automóviles.

Los ingenieros están trabajando arduamente para garantizar que los automóviles y los asientos estén diseñados para mantener a los niños lo más seguros posible. Pero depende de cada padre aprovechar al máximo estas innovaciones asegurándose de que los asientos de seguridad y los asientos elevados se usen e instalen correctamente. Esto es lo que necesita saber para asegurarse de que su carga más preciada esté segura en los automóviles.

### Elegir la Dirección

#### **Correcta: Orientada Hacia Atrás o Hacia Adelante**

- Para la mejor protección, mantenga a su bebé en un asiento para el automóvil orientado hacia atrás hasta 2 años o más. Puede encontrar la altura exacta y el límite de peso en el costado o en la parte posterior del asiento del automóvil. Los niños que viajan en asientos orientados hacia atrás tienen la mejor protección para la cabeza, el cuello y la columna. Es especialmente importante que los niños que miran hacia atrás viajen en un asiento trasero lejos de la bolsa de aire.
- Cuando sus hijos superen un asiento orientado hacia atrás después de los 2 años, muévalos a un asiento para el automóvil orientado hacia adelante. Mantenga el asiento en la parte posterior y asegúrese de colocar la correa superior después de apretar y bloquear el cinturón de seguridad o los anclajes inferiores (LATCH). Use la correa superior en todo momento. Las correas superiores reducen en gran medida el movimiento hacia adelante de su asiento de seguridad en un choque.
- Los niños pueden permanecer en algunos asientos orientados hacia adelante hasta que pesen 65 libras o más, según los límites del asiento. Revise las etiquetas para encontrar las medidas exactas para su asiento. Suspenda el uso de accesorios inferiores cuando su hijo alcance los límites establecidos por su asiento de automóvil y los fabricantes de automóviles. Continúe usando la correa superior. Debe leer ambos manuales para conocer esos límites. No se preocupe: una vez que su hijo alcance los límites de peso de anclaje inferiores, cambiará a un cinturón de seguridad. Los cinturones de seguridad están diseñados y probados para proteger a todos los adultos y niños en los asientos de seguridad y asientos elevados.



### Verifique las Etiquetas de los Asientos para el Automóvil

- Mire la etiqueta en su asiento de seguridad para asegurarse de que sea apropiado para la edad, peso y altura de su hijo.
- Su asiento para el automóvil tiene una fecha de vencimiento. Busque y verifique dos veces la etiqueta para asegurarse de que aún sea segura. Tirar a la basura un asiento que haya caducado en una bolsa de basura oscura para que no se pueda sacar de la basura y reutilizar.

### Conozca la Historia de su Asiento para el Automóvil

- Compre un asiento de automóvil usado solo si conoce su historial completo de accidentes. Eso significa que debe comprarlo a alguien que conozca, no en una tienda de segunda mano o en Internet. Una vez que un asiento para automóvil ha estado en un choque o ha expirado, debe reemplazarse.



*Las lesiones en la carretera son la principal causa de muertes y lesiones prevenibles en niños en los Estados Unidos. Los asientos de seguridad para niños usados correctamente pueden reducir el riesgo de muerte hasta en un 71 por ciento.*



*Translated by Cecilia Cabrera  
Language Services Coordinator  
Shasta Head Start  
530-245-5112*

## Registre su Asiento de Carro

- Registre su asiento de automóvil nuevo o usado actualmente, asegurándose de que se le notifique de inmediato sobre retiros futuros. Puede registrarse en línea con el fabricante de su asiento para automóvil, utilizando la información que se encuentra en la etiqueta del asiento para automóvil en [safercar.gov](http://safercar.gov). También puede registrarse completando la tarjeta de registro que vino con su asiento para el automóvil. Se completa con la información de su asiento para el automóvil. Envíe la tarjeta; No se requiere franqueo.

## Asegúrese de que su Asiento para el Automóvil esté Instalado Correctamente

- Prueba de pulgadas. Una vez que su asiento para automóvil esté instalado, dele un buen tirón en la base por donde pasa el cinturón de seguridad. ¿Puedes moverlo más de una pulgada de lado a lado o de adelante hacia atrás? Un asiento correctamente instalado no se moverá más de una pulgada.
- Prueba. Una vez que su asiento para automóvil esté instalado, dele un buen tirón en la base por donde pasa el cinturón de seguridad. ¿Puedes moverlo más de una pulgada de lado a lado o de adelante hacia atrás? Un asiento correctamente instalado no se moverá más de una pulgada.
- Prueba de pellizco. Asegúrese de que el arnés esté bien abrochado y provenga de las ranuras correctas (consulte el manual del asiento del automóvil). Con el clip para el pecho colocado al nivel de la axila, pellizque la correa en el hombro de su hijo. Si no puede pellizcar el exceso de correas, está listo para comenzar.
- Para los asientos de automóvil orientados hacia atrás y hacia adelante, use el cinturón de seguridad del automóvil o los anclajes inferiores y para los asientos orientados hacia adelante, también use la correa superior para bloquear el asiento del automóvil en su lugar. No use los anclajes inferiores y el cinturón de seguridad al mismo tiempo. Son igualmente seguros, así que elija el que le dé la mejor opción.
- Si tiene incluso el más mínimo problema, pregunta o inquietud, los técnicos certificados en seguridad para niños pasajeros pueden ayudarlo o incluso verificar su trabajo. Visite a un técnico certificado para asegurarse de que su asiento para automóvil esté instalado correctamente. Encuentre un técnico o un evento de revisión del asiento del automóvil cerca de usted.

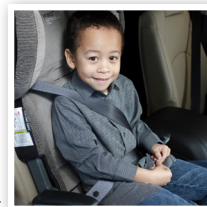
## Revise su Asiento de Carro

- El setenta y tres por ciento de los asientos para el automóvil no se usan o instalan correctamente, por lo tanto, antes de salir a la carretera, verifique su asiento para el automóvil. [Aquí hay una lista de verificación rápida para el asiento del automóvil para ayudarlo.](#) Tarda solo 15 minutos.
- Aprenda a instalar su asiento para el automóvil de forma gratuita. Safe Kids organiza eventos de inspección de asientos para automóviles en todo el país donde los técnicos certificados pueden ayudarlo a asegurarse de que su asiento para automóvil esté instalado correctamente. También sirven en lugares fijos llamados estaciones de inspección durante días y horarios específicos en algunas comunidades. Puede encontrar una estación de inspección con técnicos certificados en un concesionario de GM, un hospital o incluso una estación de bomberos.

Le enseñarán para que siempre pueda estar seguro de que su asiento de automóvil se usa correctamente. [Encuentre cerca de su casa un evento de chequeo de asientos de seguridad para niños](#) donde usemos solo técnicos certificados.

## ¿Es Hora de un Asiento Elevado?

- Dé el siguiente paso hacia un asiento elevado cuando responda "sí" a cualquiera de estas preguntas:
- ¿Su hijo excede los límites de altura o peso del asiento para el automóvil orientado hacia adelante?
- Son los hombros de su hijo por encima de las ranuras del arnés superior del asiento del automóvil orientado hacia adelante?
- Son las orejas de su hijo sobre la parte superior del asiento del automóvil?
- Si el asiento para el automóvil orientado hacia adelante con un arnés aún se ajusta, y su hijo está dentro de los límites de peso o altura, continúe usándolo hasta que quede pequeño. Proporciona más protección que un asiento elevado o cinturón de seguridad para un niño pequeño.



## Ten Cuidado con los Juguetes

- Los juguetes pueden lastimar a su hijo en un choque, así que tenga mucho cuidado al elegir los que sean suaves y que no le hagan daño. Asegure objetos sueltos y juguetes para proteger a todos en el automóvil.

## Cinturón de Seguridad

- Sabemos que cuando los adultos usan cinturones de seguridad, los niños usan cinturones de seguridad. Sea un buen ejemplo y abróchese el cinturón en cada viaje. Asegúrese de que todos en el vehículo también se abrochen el cinturón.
- Abrocharse el cinturón correctamente en cada viaje es lo más importante que una familia puede hacer para mantenerse a salvo en el automóvil.

## Prevenir Insolación

- Nunca deje a su hijo solo en un automóvil, ni siquiera por un minuto. Si bien puede ser tentador salir a hacer un recado rápido mientras sus bebés duermen en los asientos de su automóvil, la temperatura dentro de su automóvil puede aumentar 20 grados y causar una [insolación](#) en el tiempo que le lleva entrar y salir de la tienda.
- Dejar a un niño solo en un automóvil es ilegal en muchos estados.

Translated by Cecilia Cabrera  
Language Services Coordinator  
Shasta Head Start  
530-245-5112



# Chequeo del Asiento del Carro

## Las Mejores 5 Cosas para Hacer en Casa



- ☐ **Asiento Correcto.** Esta es una fácil de hacer. Revise la etiqueta de su asiento de seguridad para estar seguro de que sea apropiado para la edad, peso y altura de su hijo. Al igual que la leche, su asiento para el automóvil tiene una fecha de vencimiento. Simplemente revise la etiqueta de su asiento para el automóvil para asegurarse de que todavía sea seguro .



- ☐ **Lugar Correcto.** Los niños son VIP, solo pregúntales. Sabemos que todos los VIP viajan en un asiento trasero, así que mantenga a todos los niños en el asiento trasero hasta que tengan 13 años.



- ☐ **Dirección Correcta.** Mantenga a su hijo en un asiento para el automóvil orientado hacia atrás por el mayor tiempo posible, hasta que alcance el mayor peso o altura permitidos por el fabricante del asiento para automóvil. Muchos niños tendrán 2 años o más cuando superen su asiento para el automóvil orientado hacia atrás. Mueva a su hijo a un asiento para el automóvil orientado hacia adelante cuando sea demasiado alto o pesado para un asiento convertible orientado hacia atrás. Asegúrese de ajustar las correas del arnés y sujetar la correa superior después de apretar y bloquear el cinturón de seguridad o los accesorios inferiores (LATCH) después de realizar el cambio



- ☐ **Prueba de Pulgadas.** Una vez que haya instalado el asiento del automóvil, agítelo bien en la base. ¿Puedes moverlo más de una pulgada de lado a lado o de adelante hacia atrás? Un asiento instalado correctamente no se moverá más de una pulgada.



- ☐ **Prueba de Pellizco.** Asegúrese de que el arnés esté bien abrochado y provenga de las ranuras correctas (consulte el manual del asiento del automóvil). Ahora, con el clip para el pecho colocado al nivel de la axila, pellizque la correa en el hombro de su hijo. Si no puede pellizcar el exceso de correas, está listo para comenzar.

Lea los manuales de instrucciones del vehículo y del asiento para el automóvil para ayudarlo con esta lista de verificación. Si tiene incluso el más mínimo problema, pregunta o inquietud, no se preocupe. Los técnicos certificados en seguridad para niños pasajeros esperan para ayudarlo o incluso verificar su trabajo.

Visite [safekids.org](http://safekids.org) para encontrar un evento de inspección de asientos de seguridad en su comunidad.

## Consejos de seguridad para los peatones

Todo lo que necesita saber para mantener seguros a sus niños mientras caminan.

Si sus niños caminan a la escuela, al parque o a la casa de un amigo, aquí tiene unos pocos consejos sencillos para asegurarse de que ellos lleguen seguros allá.

### Enseñe a sus niños la forma de caminar con seguridad

- Enseñe a sus niños, desde una edad temprana, a mirar hacia la izquierda, a la derecha y de nuevo hacia la izquierda antes de cruzar la calle. Luego recuérdelos que continúen mirando alrededor hasta que hayan cruzado de manera segura.
- Siempre es mejor caminar por las aceras o senderos, y cruzar la calle en las esquinas usando las señales de tránsito y los cruces peatonales. Si no hay aceras, camine de frente al tráfico y lo más apegado a la izquierda que sea posible.
- Enseñe a los niños a establecer contacto visual con los conductores antes de cruzar la calle.
- Los niños menores de 10 años deben cruzar la calle con un adulto. Todos los niños son diferentes en su desarrollo, pero la mayoría de los niños no pueden juzgar la velocidad y la distancia de los autos que vienen de frente hasta que tienen 10 años.
- Anime a los chicos a que estén atentos especialmente con los autos que están curvando o retrocediendo.
- Enseñe a los niños que no corran ni se lancen repentinamente a la calle, y que tampoco crucen entre autos aparcados.
- Si los niños caminan cuando está oscuro afuera, enséñeles que estén especialmente atentos y se aseguren de que estén visibles para los conductores. Haga que se pongan ropa luminosa o de colores brillantes y equipo reflectante.



**Todos los días, mientras caminan, 44 niños son atropellados por un auto en EE.UU.**

### Tome medidas contra las distracciones

- Enseñe a los niños a dejar de usar los teléfonos, auriculares y otros aparatos cuando crucen la calle. Es muy importante reforzar este mensaje con los adolescentes.
- Sacarse los auriculares o apagar el volumen antes de cruzar la calle.
- Estar consciente de que otros podrían estar distraídos y hablar alto cuando vea a alguien que está en peligro.
- Si los chicos necesitan usar el teléfono celular, enséñeles a que dejen de caminar y busquen un área segura para hablar.



### Que sus acciones sean tan fuertes como sus palabras

- Sea un modelo. Dé un buen ejemplo dejando de usar su teléfono, auriculares y aparatos cuando camine alrededor de los autos.
- Cuando conduzca, coloque los teléfonos celulares y otras distracciones en el asiento de atrás o fuera de la vista hasta su destino final.
- Esté muy atento y disminuya la velocidad cuando conduzca por barrios residenciales y zonas escolares. Permanezca en alerta por los ciclistas, caminantes o corredores que podrían estar distraídos o que se meten repentinamente a la calle.
- Dé a los peatones la preferencia de paso y mire a los dos lados cuando curve, para detectar a los ciclistas, caminantes o corredores que podrían no estar visibles de forma inmediata.



14. Los padres pueden aprender maneras de calmar a un bebé que llora y también controlar sus propios sentimientos de frustración cuando no pueden consolar al bebé.
15. Los padres pueden investigar a un proveedor de cuidado de niños para un historial de abuso de niños usando el Sistema del Registro de Personas con Antecedentes Aprobados para el Cuidado de Niños (*Trustline*). Llame al 1-800-822-8490.
16. Los padres pueden pedir ayuda cuando se sienten estresados o deprimidos por los problemas de la vida.
17. Los padres que aprenden sobre la seguridad de los niños en el hogar pueden prevenir accidentes y aumentar la conciencia en cuanto al medio ambiente.
18. Los padres pueden utilizar servicios comunitarios tales como cuidado temporal de niños para ofrecer un descanso a los padres y servicios de visitas al hogar. Estos servicios pueden apoyar y fortalecer a los padres durante períodos difíciles.
19. Las comunidades pueden apoyar a las familias proporcionándoles actividades gratuitas o a bajo costo las cuales estimulan interacciones entre los padres y sus niños.
20. Redes comunitarias colaboran para facilitar que las familias reciban referencias y servicios.



**STATE OF CALIFORNIA  
(ESTADO DE CALIFORNIA)**

**HEALTH AND HUMAN SERVICES AGENCY  
(SECRETARÍA DE SALUD Y SERVICIOS HUMANOS)**

**DEPARTMENT OF SOCIAL SERVICES  
(DEPARTAMENTO DE SERVICIOS SOCIALES)**



**Office of Child Abuse Prevention  
(Oficina para la Prevención del Abuso de Niños)**

Pub 411 (SP) (8/11)



# 20 REALIDADES

## ACERCA DEL ABUSO Y DESCUIDO DE NIÑOS

1. El abuso o descuido de niños es un crimen.
2. Se puede tener acceso en el Internet a la Ley de California sobre el Deber de Reportar el Abuso y Descuido de Niños (Secciones 11164-11174.3 del Código Penal) en el sitio web: [www.leginfo.ca.gov](http://www.leginfo.ca.gov)
3. El abuso y el descuido de niños afectan a los niños de todas las edades, razas, y niveles económicos.
4. Los casos en que se sospecha el abuso o descuido se deben reportar a la Oficina de Servicios para la Protección de Niños (CPS por sus siglas en inglés) o a la policía.
5. Una lista de los números de teléfono para las líneas de emergencia para reportar el abuso de niños en cada condado de California se encuentra en el sitio web: [www.childsworld.ca.gov/res/pdf/CPSEmergNumbers.pdf](http://www.childsworld.ca.gov/res/pdf/CPSEmergNumbers.pdf)
6. Los padres que abusan de las drogas o del alcohol corren más riesgo de abusar o descuidar a sus niños.
7. La exposición a la violencia doméstica afecta negativamente a los niños. La evidencia muestra que existe un fuerte vínculo entre la violencia doméstica y el abuso de niños.



8. Los niños que tienen menos de dos años de edad corren el mayor riesgo de sufrir abuso o descuido.
9. La prematuridad es un factor de riesgo para el abuso o descuido de niños.
10. El traumatismo craneoencefálico por maltrato o el síndrome del bebé que ha sido sacudido ocurre muchas veces cuando un adulto sacude a un niño debido al llanto inconsolable.
11. Los niños con discapacidades tienen más probabilidad de sufrir abuso o descuido que los niños que no tienen discapacidades.
12. Es posible que los niños que han sufrido descuido o abuso sexual no demuestren ninguna señal física de daño.
13. Los niños que viven en pobreza sufren descuido y abuso 22 veces más frecuentemente que los niños en familias de un alto nivel económico.
14. Es contra la ley hacer de manera intencional un reporte falso de abuso o descuido de niños.
15. El reportar un posible abuso o descuido de niños solamente requiere una “sospecha razonable” y no significa que automáticamente se vaya a sacar al niño del hogar.
16. Solamente una oficina de Servicios para la Protección de Niños o una oficina encargada de hacer cumplir la ley puede llevar a cabo una investigación acerca de una sospecha de abuso o descuido.
17. En California, se les requiere a las personas bajo mandato de reportar (*mandated reporters*) que reporten el abuso y descuido de niños. Las personas bajo mandato de reportar son aquellas personas que tienen contacto con los niños por medio de su empleo. Pueden recibir entrenamiento en: [mandatedreporter.ca.com](http://mandatedreporter.ca.com)

18. Una vez que se hayan investigado los reportes de posible abuso de niños, estos reportes se clasifican como: comprobados, sin fundamento, o no concluyentes (sin evidencia suficiente).
19. Los reportes comprobados y los reportes no concluyentes de abuso o descuido de niños se incluyen en la base de datos de la Lista Central de Personas con Antecedentes de Abuso de Niños (CACI por sus siglas en inglés) del Departamento de Justicia de California.
20. Los reportes sin fundamento son excluidos de la base de datos de la CACI.

## 20 MANERAS DE PREVENIR EL ABUSO Y DESCUIDO DE NIÑOS

1. La línea de emergencia conocida en inglés como “*Child Help USA Hotline*” ofrece ayuda por teléfono las 24 horas al día en casos de crisis a personas que están bajo estrés. Esta ayuda por teléfono está disponible en 140 idiomas al 1-800-422-4453.
2. Organizaciones tal como “*Parents Anonymous*” (Padres Anónimos) ofrecen sesiones en grupo para que los padres se ayuden unos a otros y compartan apoyo y estrategias positivas. Para información, vaya al sitio web: [www.parentsanonymous.org](http://www.parentsanonymous.org)
3. Consejos para la prevención del abuso de niños o centros de recursos para familias tienen recursos para ayudar a las familias. [www.capsac.org/crisisnumbers/ca-councils](http://www.capsac.org/crisisnumbers/ca-councils) o [222.familyresourcescenters.net](http://222.familyresourcescenters.net)

4. Los padres que piden ayuda para obtener vivienda, comida, transporte, y/o cuidado de la salud protegen a sus familias del estrés.
5. El mantener conexiones con familiares y amigos, compartiendo celebraciones así como problemas diarios, fortalece a las familias.
6. La familia que usa un médico familiar y un proveedor de cuidado de la salud promueve la buena salud y así les evalúan a los niños continuamente para asegurar un desarrollo normal. Este tipo de familia se conoce en inglés como un “*medical home*”.
7. Los padres que animan y escuchan a sus niños aceptando la expresión de sus emociones les ayudan a desarrollar el amor propio saludable en cuanto a sí mismos y en relación a los otros.
8. Los padres que aprenden y usan métodos de disciplina seguros y no violentos se convierten en ejemplos positivos para sus niños.
9. El aprender lo que es normal en cuanto al desarrollo de sus niños les ayuda a los padres a aceptar a sus niños tal como son y disminuye la frustración de tener expectativas no realistas.
10. Los padres que utilizan los programas de recuperación del abuso del alcohol o de las drogas aprenden cómo mantener la sobriedad y hacer conexiones con otras personas.
11. Hay clases para los padres que les enseñan los beneficios de establecer lazos con sus niños y comprender y aceptar las personalidades de sus niños.
12. Las preescolares de alta calidad les enseñan a los niños habilidades sociales y estimulan el desarrollo del amor propio.
13. El padre que hace una conexión con sus niños establece fuertes lazos familiares.

# PÁGINA DE LA FIRMA DEL PADRE

## **ATENCIÓN PADRES:**

Firme y envíe el reconocimiento de haber recibido el Manual para padres y acepta cumplir con las políticas y los procedimientos que se describen a continuación. Esto se mantendrá en el archivo familiar.

Gracias.

Yo, padre/tutor de \_\_\_\_\_, reconozco que he recibido el Manual para Padres, y que es mi responsabilidad de estar familiarizado y cumplir con la información aquí contenida.

\_\_\_\_\_  
Firma del Padre/ Tutor

\_\_\_\_\_  
Fecha